

<b>STEMME</b> F & D DO: EASA.21J.250	<b>Technische Mitteilung</b>	Dokumentnummer: <b>P062-2012-003</b>
	Option Flügelfaltvorrichtung für Hangarierung <i>Option Wing Folding Device for hangarage</i>	Änd.-Index: 00 Seite: 1 von 4

Diese Technische Mitteilung umfasst auf den **Seiten 1 bis 2** die von der DO EASA.21J.250 anerkannte deutsche Originalausgabe und auf **Seite 3 bis 4** eine ins Englische übersetzte Version. Die Übersetzung erfolgte nach bestem Wissen und Verständnis.

*This Service Bulletin provides from page 1 to 2 the original version in German, approved by DO EASA.21J.250, and page 3 to 4 a translated version in English. The translation has been performed to the best of our knowledge and judgement.*

## 1 Gegenstand:

Modifizierung des Flugzeugs für Faltvorrichtung. Die Einführung der Flügelfaltvorrichtung erfolgt über die Änderung P061-2011-125\_00.

## 2 Betroffene Motorsegler:

Motorsegler STEMME TSA-M / S6.  
EASA-Kennblatt Nr. EASA.A.143 / FAA-TCDS: G23CE

■ Betroffene Werknummern: **S/N 013, 014, 015**

## 3 Dringlichkeit:

-keine- (optional)

## 4 Vorgang, Anlass:

Mit der TSA-M S6 wird die Option Flügelfaltvorrichtung angeboten. Diese kollidiert mit der Entlüftungsleitung an den äußeren Tankrippen, wenn nicht Änderung P061-2012-014 durchgeführt wurde.

## 5 Maßnahmen:

### Modifikation Tankentlüftung:

■ Bereitstellung der Teile „Klotz“ und „Rohr“ und Modifikation der Tankentlüftung gemäß P061-2012-014.

### Aufbringen der Markierung:

■ Aufkleben der Markierung auf linke Außenflügelunterseite gemäß P302-162528\_00.

### Einbringen der Anbringungspunkte Tragetasche:

■ Aufkleben der Anbringungspunkte für Tragetasche im Gepäckfach gemäß P304-162400\_00.

## 6 Masse und Schwerpunktlage:

- kein Einfluss -

Der technische Inhalt dieses Dokuments ist unter dem Privileg von DOA EASA.21J.250 genehmigt. The technical content of this document is approved under the authority of EASA.21J.250							
Genehmigt durch die EASA unter Nummer: Approved by EASA under Approval No.:				Ausgabe n.a.		am: on:	
n.a.				n.a.		--	
erstellt:	Kurzzeichen:	MPI geprüft:	Kurzzeichen:	Datum:	Ersetzt Ausg. vom:	MPL EASA.21J.250 anerkannt:	Datum:
prepared by:	signed:	Checked by airworthiness dpt.:	signed:	Date:	supersedes issue of:	OoA EASA.21J.250 approved:	Date:
Naumann		Wagner		03.02.12	--		.02.12

<b>STEMME</b> F & D DO: EASA.21J.250	<b>Technische Mitteilung</b>	Dokumentnummer: <b>P062-2012-003</b>
	Option Flügelfaltvorrichtung für Hangarierung <i>Option Wing Folding Device for hangarage</i>	Änd.-Index: 00 Seite: 2 von 4

## 7 Handbücher (Flughandbuch, Wartungshandbuch)

Nach Einführung der Flügelfaltvorrichtung sind die Handbücher wie folgt zu aktualisieren:

### Flughandbuch:

1. Einfügen der Ergänzung E05 „Beiklappen Tragflügel“ in Kap. 9 des Flughandbuchs P400-006.000 bzw. P400-600.001, letzte gültige Revision

### Wartungshandbuch:

2. Kontrolle des Wartungshandbuchs P500-006.000 auf letzte gültige Revision

## 8 Benötigte Unterlagen/Teile:

- Zeichnungen/Stücklisten: „Rohr“ (P302-100180\_00), „Klotz“ (P302-100168\_00), „KSA Innenflügel rechts“ (P304-100100\_03) und „KSA Innenflügel links“ (P304-100130\_03) gemäß P061-2012-014.
- Flughandbuch-Ergänzung E05 „Beiklappen Tragflügel“ zu Dok.-nr.: P400-006.000 bzw. P400-006.001, letzte gültige Revision.
- Wartungshandbuch P500-006.000 in letzter gültiger Revision.

## 9 Durchführung und Bescheinigung:

Die unter (5) aufgeführten Maßnahmen können von:

- Stemme AG, Flugplatzstrasse F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg
- Entsprechend genehmigten Instandhaltungsbetrieben

durchgeführt werden.

EASA Mitgliedstaaten:

Die Maßnahmen müssen in einer Part M/Subpart F oder -145 Organisation entsprechend den jeweiligen Regelungen durchgeführt und entsprechend M.A.801 oder 145.A.50 freigegeben werden.

(Ende)

<b>STEMME</b> F & D DO: EASA.21J.250	<b>Service Bulletin</b>	Document Number: <b>P062-2012-003</b>
	Option Wing Folding Device for hangarage	Am.-Index: 00 Page: 3 of 4

This Service Bulletin provides from **page 1 to 2** the original version in German, approved by DO EASA.21J.250, and **page 3 to 4** a translated version in English. The translation has been performed to the best of our knowledge and judgement.

## 1 Subject:

Modification of aircraft for usage of Wing Folding Device. The option Wing Folding Device is introduced by Minor Change P061-2011-125\_00.

## 2 Affected Powered Sailplane:

Motor glider STEMME TSA-M / S6.  
EASA / FAA Type Certificate No.

EASA.A.143 / FAA-TCDS: G23CE

■ Affected S/N: **S/N 013, 014, 015**

## 3 Time of compliance:

- none – (optional)

## 4 Background Information:

Along with the TSA-M S6 an option "Wing Folding device" is offered. When mounted to the center wing it collides with venting hose at the center wing's outer rib if no modification of venting exit was done according P061-2012-014.

## 5 Actions:

### Modifications fuel tank venting:

■ Supply parts: "Klotz [block]" and "Rohr [pipe]". And perform modification of venting exit according P061-2012-014.

### Application of marking:

■ Apply marking onto left outer wing's lower shell according P302-162528\_00.

### Application of attachment points:

■ Apply attachment points for bag to left and right baggage compartment walls according P304-162400\_00.

## 6 Mass and balance:

- not affected -

<b>STEMME</b> F & D DO: EASA.21J.250	<b>Service Bulletin</b>	Document Number: <b>P062-2012-003</b>
	Option Wing Folding Device for hangarage	Am.-Index: 00 Page: 4 of 4

## 7 Manuals (AFM, MM)

The A/C manuals have to be updated as follows when A/C has option of "Wing Folding Device":

### AFM:

1. Insert Supplement S05 "Folding wing" into Chapter 9 of Flight Manual P400-006.000 E / P400-006.000 FAA as well as P400-006.001 E / P400-600.001 FAA, latest approved revision

### AMM:

2. Check of Maintenance Manual P500-006.000 on latest approved revision

## 8 Associated documents/parts:

- Drawings and part lists: „Rohr [pipe]" (P302-100180\_00), „Klotz [block]" (P302-100168\_00), „KSA Innenflügel rechts [fuel system inner wing right hand]" (P304-100100\_03) und „KSA Innenflügel links [fuel system inner wing left hand]" (P304-100130\_03) according P061-2012-014
- Supplement S05 "Folding wing" to Flight Manual Doc.no.: P400-006.000 E / P400-006.000 FAA as well as P400-006.001 E / P400-600.001 FAA, latest approved revision
- Maintenance Manual P500-006.000 latest approved revision

## 9 Accomplishment and log entry:

The actions according to (5) may be carried out by:

- Stemme AG, Flugplatzstrasse F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg or
- By a licensed workshop

### EASA countries:

All actions are to be performed in a Part M/Subpart F- or Part.145 organization and approved in accordance to M.A.801 or 145.A.50.

### Non EASA countries:

All actions are to be inspected and entered in the aircraft logs by a licensed inspector.

(End)